

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **51 (1925)**

Heft 26

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN  
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES  
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES  
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de  
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

## ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs  
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs  
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :  
75 centimes.

Pour les abonnements  
s'adresser à la librairie  
F. Rouge & C<sup>o</sup>, à Lausanne.

## COMITE DE REDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.  
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

## MEMBRES :

*Fribourg* : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; RENE NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MEAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.  
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire

## ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial  
pour fractions de pages à

*l'Indicateur Vaudois*  
(Société Suisse d'Édition)  
Jumelles, 4, Lausanne.



**Roulements à billes**  
**Roulements à rouleaux**  
**Transmissions**  
**Poulies**

SOCIÉTÉ ANONYME DES  
ROULEMENTS A BILLES

**SKF**

Sihlstrasse, 1 ZÜRICH Tél. : S. 43.30

# ZWILCHENBART S. A., Bâle

Importation et commerce de produits techniques

(Dreispietz)

Téléphone :

Safran 34.29



Matières électro-isolantes ; Fibre américaine « Diamond » en planches, bâtons, tubes ; « Diamond Insulation » en rouleaux ou planches ; Céléron pour engrenages silencieux et pour la radio ; Turbonite (Bakélite) en planches et forme papier ; Ebonite en planches, bâtons et tubes ; Mica, Splittings, Micanite pour tout usage ; Micafolio ; Galalith en planches et bâtons, toutes nuances ; Celluloïd, Cellon (non inflammable) pour tout emploi ; Toiles isolantes, bandes diagonales ; Amiante ; Rubans isolants ; Tubes isolants ; Vernis « Cell n » (fabrication suisse) licence Dr Arthur Eichengrün, solution brevetée dite « Cellon » pour l'imprégnation contre le feu ; matières isolantes pressées, pièces façonnées de tout genre ; Tauril, matière à étanchement ; Tubes caoutchouc à air comprimé, etc., etc. — Grand stock bien assorti.



## S. A. d'Exploitation des Sables et Graviers

NIDAU (Ct. de Berne) LAUPEN

Tél. 1015/4 58

Téléphone 60

Gravier concassé en diverses grandeurs. — Sable de maçonnerie. — Gravier pour fondation et béton armé proprement lavé et assorti. — Sable concassé. — Gravier pour jardins.

Voie d'embranchement.

Prière d'adresser les demandes à Nidau.

# SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

**BERNE**

LAUPENSTR. 8  
ADR. TÉLÉGR. STUAG

**ZURICH**

STEINWIESSTR. 40

**LAUSANNE**

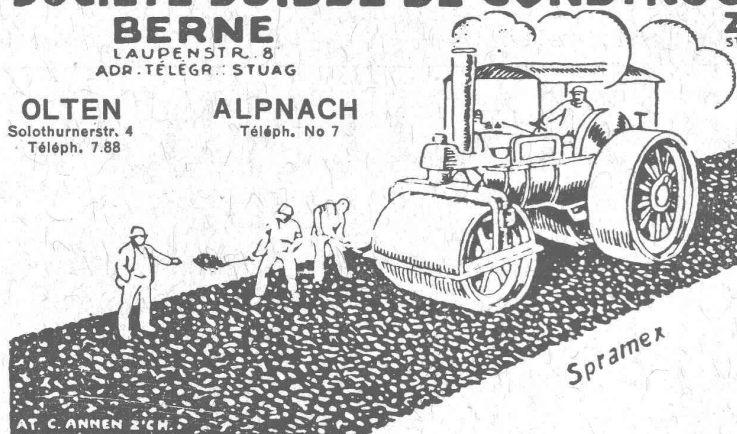
Rue d'Etraz, 20  
Téléph. 20.28

**OLTEN**

Solothurnerstr. 4  
Téléph. 7.88

**ALPNACH**

Téléph. No 7



AT. C. ANNEN Z'CH.

*Maison la plus importante,  
specialisée dans la construction  
de routes:*

Tarmacadam, Systemes Aeberli et  
Philippin, Cylindrages de routes,  
Goudronnages superficiels, Asphalte  
coulé, compresse et cylindre à  
Pavages ordinaires, Pavages mosaïques,  
Fournitures de pavés et gravier cassé

## Rieser & C<sup>ie</sup>, entreprise de bâtiments, Berne

Département: Tuyaux en bois

fabriquent des

# Tuyaux en bois

de 50 à 2000 mm. passage intérieure, pression jusqu'à 12 atm. et se chargent de l'exécution de pareilles conduites, ainsi que de la construction de chaque espèce de futailles en bois de n'importe quelle grandeur. Les tuyaux en bois sont très durables ayant de nombreux avantages comparativement à d'autres tuyaux.

Prière de demander renseignements et établissement de projets.



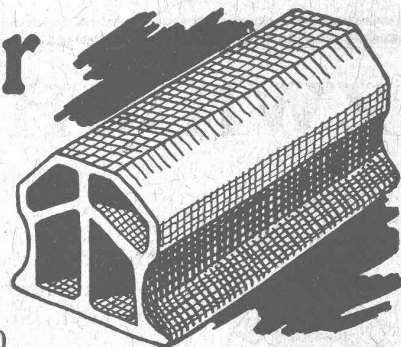
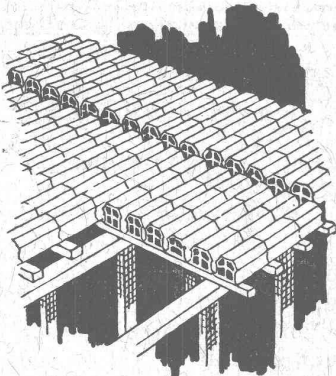
## Briques Pfeifer

pour vos dalles.

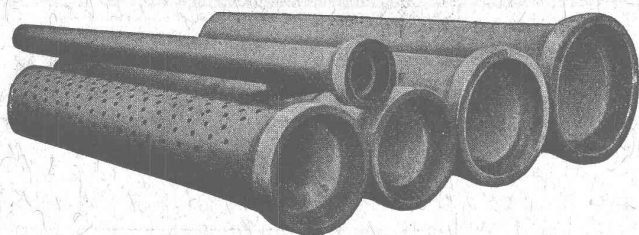
### RASCHLE & C<sup>o</sup>

Walchestrass 19 — Téléphone H. 5980

### ZURICH



Hauteur	10	12	16	20
Largeur	20	20	25	25
Longueur	33	33	33	33



## Tuyaux Vianini

en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égoûts, conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à 10 atm. de pression de service.

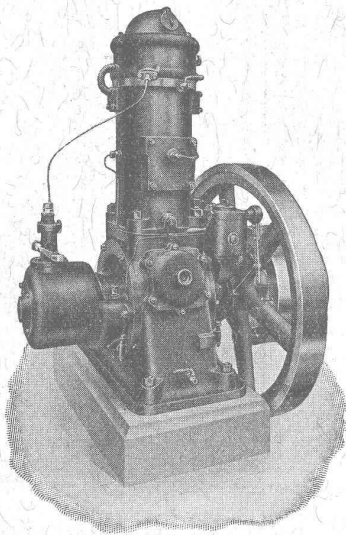
Longueurs utiles 2 à 3,60 m. Diamètres 150 à 2000 mm.

Haute résistance à l'écrasement et à la flexion.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne





# Moteur à huile lourde „UTO”

Fabrication suisse de tout premier ordre.

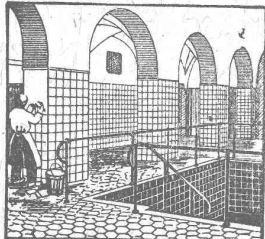
**Moteur incomparablement avantageux et économique pour installations de tous genres.**

Un grand nombre en service en Suisse et à l'étranger.

Les meilleures références!

*Vente exclusive et prospectus et offres par*

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, S. A., ZURICH**



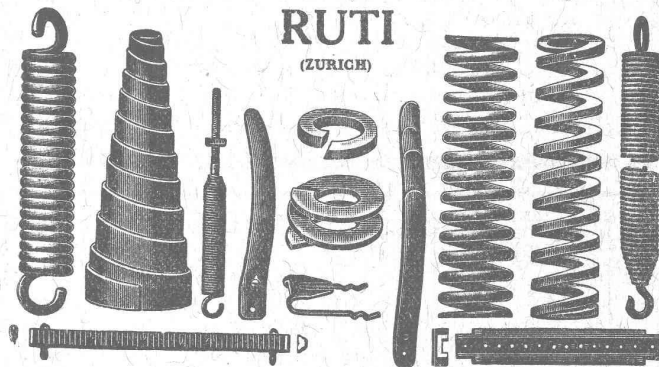
Carrelages - Revêtements  
Mosaïque - Asphalte

**J. ROD, Lausanne**

St-Roch, 9 — Téléphone 39.61

## BAUMANN & C<sup>ie</sup>

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RUTI  
(ZURICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze

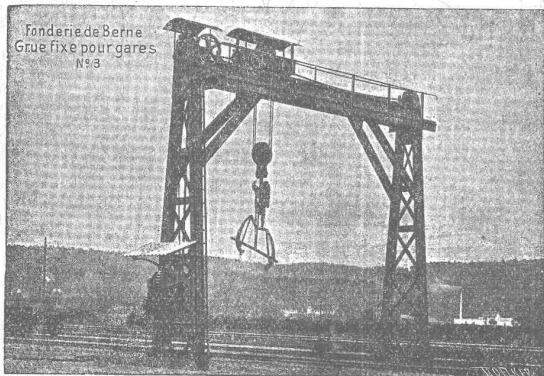
pour toutes machines et appareils  
RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI  
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile  
Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

## Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



**Appareils de levage :** Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

**Matériel de chemins de fer :** Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

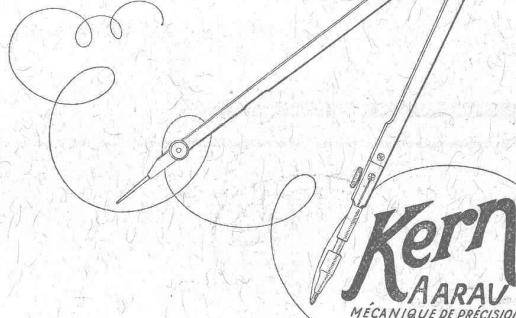
**Chemins de fer de montagne :** Funiculaires complets avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

**Superstructures à crémaillère :** Systèmes : Riggenschach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages :** Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

## BOÎTES à COMPAS de HAUTE PRÉCISION



IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE  
Imprimés en tous genres.

**Assèchement de toutes constructions**  
Seuls les procédés **KNAPEN** sont efficaces  
Renseignements et devis gratuits.

**Albert COLOMBO**, entrepreneur, La Tour-de-Peilz - Vevey  
Téléphone : Bureau 468, Appartem. 579.

**TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ**



SOCIÉTÉ ANONYME

**TUBES ACIER A EMBOITEMENT**

*Ébol*

Enduit noir pour l'augmentation de l'**étanchéité du béton**. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

**E. BECK**, fabricant de produits d'asphalte, **PIETERLEN**

**Albany Grease**  
**Cook's Lubricant**

garanti le meilleur et le plus économique lubrifiant pour  
coussinets, engrenages, chaînes, etc.  
**80 % d'économie.**

Adam Cook's Sons Inc. New-York

Représentant général :  
**F. A. de Moos, Ingénieur**  
Reuss-Steg, 3, **LUCERNE**

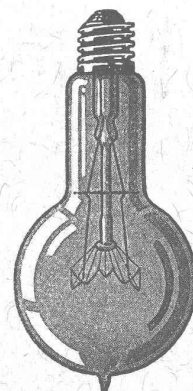
Manufacture de Papiers  
**Stouky, Baumgartner & C', s. A.**  
**LAUSANNE** et **RENENS**

Spécialité de Papiers  
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Brevets d'invention  
Marques - Dessins et Modèles

**Bovard & Cie**  
Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 **Berne** Bollwerk, 15  
Téléphone : Bollwerk 4904



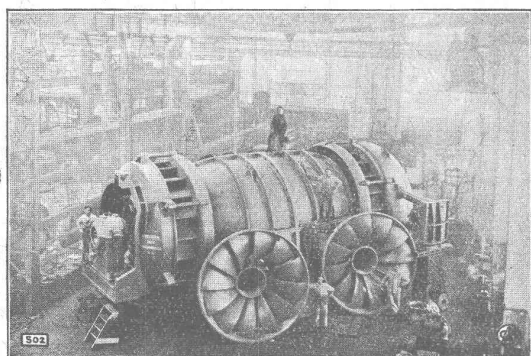
**LAMPES**

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

**LUMIÈRE S.A.**  
**GOLDAU (Suisse)**



USINE DE FAAL  
(YUGOSLAVIE)

Turbine Francis double  
de 10.000 CV.  
sous 13,3 m. de chute.

RÉGULATEURS DE PRÉCISION

**TURBINES**  
**HYDRAULIQUES**

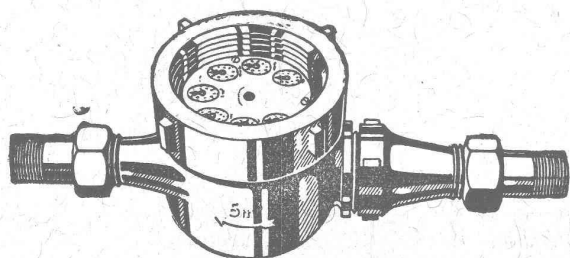
**ATELIERS DES CHARMILLES S. A.**  
**GENÈVE**

109, Route de Lyon, 109

IMPORTANTES  
INSTALLATIONS

NOMBREUSES  
RÉFÉRENCES

FONDERIE DE FER ET DE BRONZE



**COMPTEURS à EAU**

CADRANS NOYÉS et CADRANS SECS

Réparations de tous systèmes. — DEMANDEZ PROSPECTUS

**A. Bürgin & Cie**, Fabrique suisse de compteurs à eau, **Bâle**

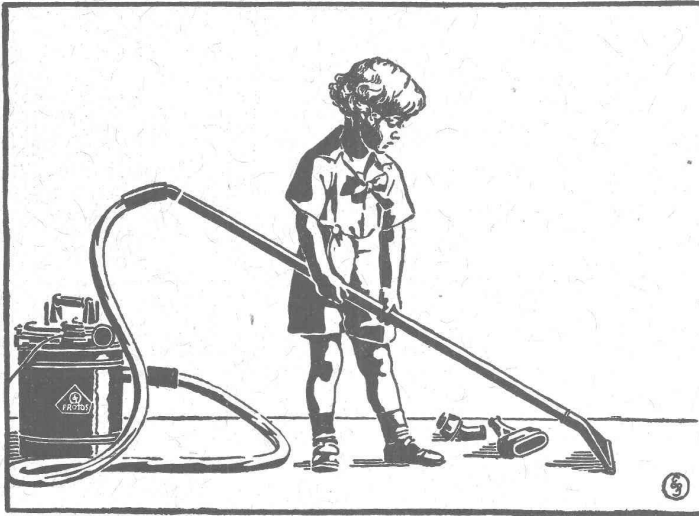
Station de vérification 4

Téléphone : Birsig 3139

Seule fabrique suisse fabriquant ses compteurs entièrement en Suisse.



# Aspirateur à poussière „Protos”



Construction nouvelle, où l'aspirateur lui-même n'est plus porté pendant le dépoussiérage. Service sans fatigue et accès facile.

Disposition du filtre devant le ventilateur : ce dernier ne s'encrasse plus et n'est pas détérioré par des objets solides aspirés.

*Offres et prospectus par la*

**Société Anonyme des Produits électrotechniques**

## SIEMENS

**ZURICH**

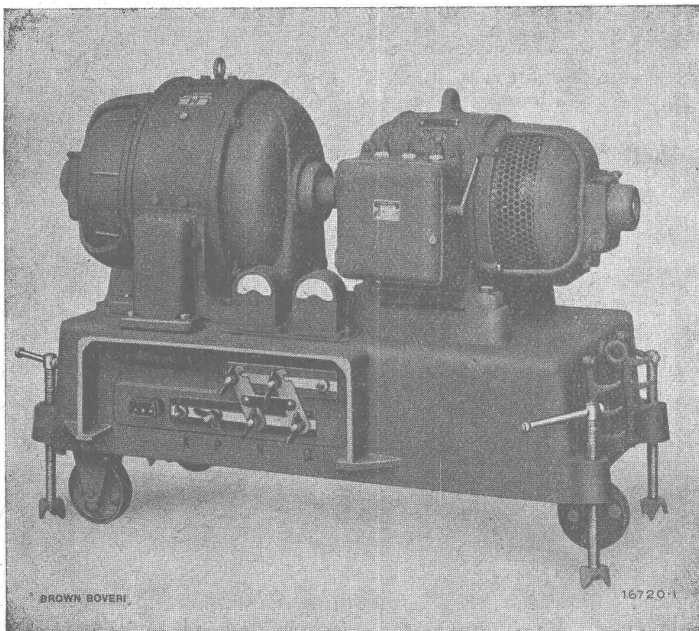
Löwenstrasse, 35  
Téléph. : Selnau 53 44

DÉPT. SIEMENS-SCHUCKERTWERKE.

# BROWN, BOVERI & C<sup>ie</sup>, BADEN (Suisse)

SOCIÉTÉ ANONYME

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2159



## Groupes électrogènes pour la soudure électrique construction Brown-Boveri.

Soudures parfaites. Economie maximum.

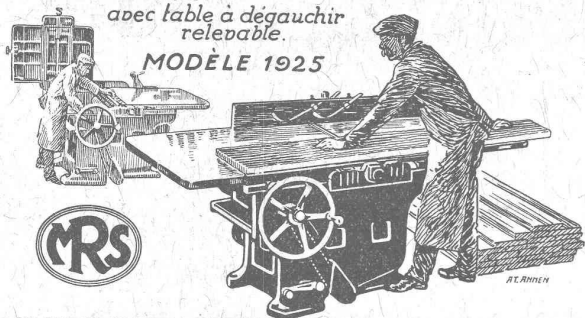
Service simple et exempt de tout danger.

Possibilité d'un réglage fin du courant de travail,  
à l'endroit même de la soudure.

Bonne adaptation à la force motrice  
à disposition.

Sécurité contre les courts-circuits.

# Raboteuse-Dégauchisseuse combinée

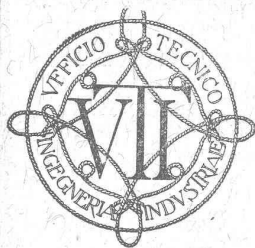
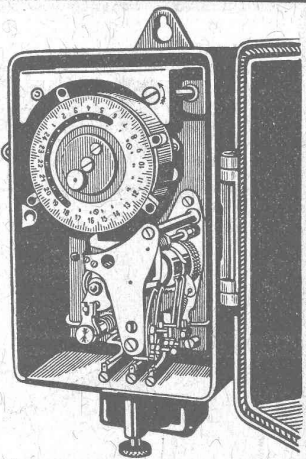


**ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S'A**  
FONDÉS EN 1842 **SCHAFFHOUSE** (SUISSE)  
Constructeurs spécialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries.

# SAIA

Société Anonyme des  
Interrupteurs automatiques  
— BERNE —

Interrupteurs-Horaires et Interrupteurs de blocage.  
Horloges de commutation pour compteurs à tarif multiple.  
Horloges de commande.  
Thermorégulateurs électriques.  
Interrupteurs à distance.  
Minuteriers.  
Interrupteurs-horaires avec cadran astronomique pour éclairage public.



## BUREAU TECHNIQUE ITALIEN

DIRECTEUR ING. M. LO PRESTI  
PROF. A L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE DE MILAN

“U. T. I.”

MILAN (20) Via G. Uberti, 29

CONSULTATIONS GÉNÉRALES EN MATIÈRE INDUSTRIELLE ET TECHNOLOGIQUE

Projets complets d'installations industrielles et de production d'énergie.  
Projets complets de moteurs de n'importe quel type.

Préparation des dessins en détail et dessins d'usine.

Moteurs pour autos, motos, aviation. - Moteurs Diesel. - Turbines hydrauliques et régulateurs. - Turbines à vapeur et condenseurs. - Pompes, etc.

EXAMEN ET AVIS SUR LES INVENTIONS ET LES BREVETS

SALLE D'ESSAIS ESSAIS, EXPÉRIMENTS, RÉCEPTIONS  
OPINIONS ET CERTIFICATS

## CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS

# Huber & Barbey LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse  
des Usines Céramiques

**VILLEROY & BOCH**  
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes



# Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co**,  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

# Eternit



Eternit-Niederunnen

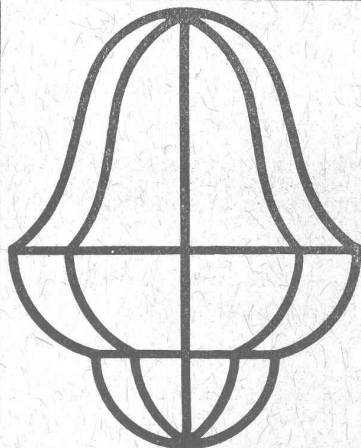
## Garantie

contre les ouragans

Excellente ardoise pour couvertures  
et revêtements de façades

Durée illimitée  
Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds  
et parois



# Carcasses d'abat-jour

exécution très soignée,  
soudées à l'autogène.

**Emile Scholer**  
Bâle I

Demandez le nouveau  
catalogue.

## Marteau - perforateur „ Flottmann “



**H. FLOTTMANN & CIE** Renggerstrasse, 86, ZURICH  
Téléphone : Selnau 1671. Adr. télégr. : Flottmann-Zurich.



*Schweiter*

**S. A. Horgen - Zurich**  
**Ateliers de Construction**

## Perceuses

simples ou multiples,

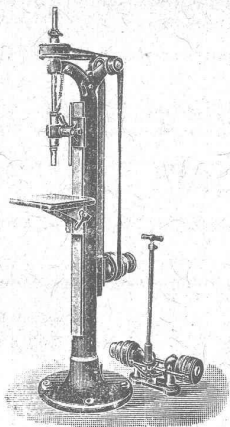
**SENSITIVES**

Pratiques

&

Précises

*Demandez le catalogue.*

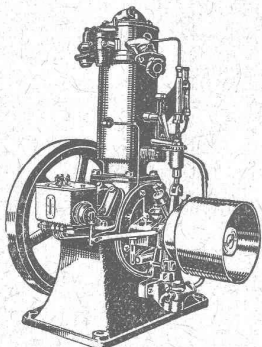


**WEBER & Cie, Uster - Zurich**

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie

*Spécialité depuis plus de 20 ans :*

## MOTEURS



à huile lourde,  
à pétrole lampant,  
à essence ou à gaz

pour l'industrie,  
pour l'agriculture  
et pour bateaux de transport  
et de pêche

**Machines automobiles à  
scier et à fendre le bois  
de chauffage**

*DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES*

## L'Aluminium - Fonds de Neuhausen

appartenant à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich attire l'attention des savants et des spécialistes dans le domaine de l'électrochimie et de l'électrometallurgie sur cette institution, qui est, cette année aussi, à même de mettre à disposition d'importantes sommes.

Les règlements d'exécution du Fonds, contenant les conditions détaillées, sont à la disposition des intéressés et peuvent être obtenus à la Chancellerie de Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale.

### ■ CALCULS DE STABILITÉ ■

Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise

**BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** Ingénieur-Conseil indépendant  
des brevets et des entreprises

Petit Beaulieu, av. Beaulieu LAUSANNE :: Téléph. 46.92

**Papiers à dessin** à calquer et millimétrés pour architectes, ingénieurs, etc.

*Collection d'échantillons et prix sur demande à*

**METTLER & CURCHOD**

Jumelles, 3 LAUSANNE Tél. 26.05

## VENTILATION S. A.

Filtres

Stæfa

Turbines à air

Ateliers à St-Louis (Alsace)

Ventilateurs

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —  
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

## Installations sanitaires - Maison Daniel Perret

LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

*Installation d'Usines, Villas, Salles de bains  
simples et modernes. — Système anglais.*

**MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE**  
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.



## INERTOL

Enduit protecteur et isolant  
pour fer et béton  
contre les acides et l'eau  
marécageuse.

**Martin Keller & Cie.**

Téléphone 64 et 119.

Wallisellen-Zürich et Lausanne, Maupas 17

**PAPIERS héliographiques,**  
calques et à dessin.

**COPIES DE PLANS** EN TOUS  
GENRES

ED. ÆRNI-LEUCH, BERNE



## UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté.  
USINE À MÂCHE.

**Chaînes en tous genres pour l'Industrie.**  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de lavage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,  
Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge  
pour fonderies etc. Chaînes antihérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILIERIES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & Cie, PILGERSTEG - RUTI - ZÜRICH.

## INDICATEUR VAUDOIS 1925

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies



# MAMMUT



Isolierstoff  
für Hoch- u. Tiefbau-

# Mammoth

Plaque d'asphalte souple, formée d'un tissu imprégné, fabriqué avec de l'asphalte

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes. — Pour toitures et fondations, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

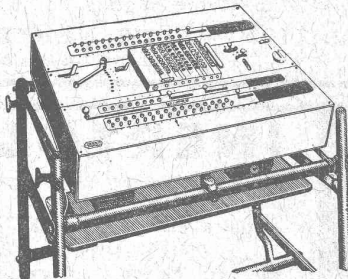
**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

**ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH** Hafnerstrasse, 7  
Téléph. Selnau 4674

Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, Lausanne, Valentin, 60

FABRICATION SUISSE

## Machine à calculer «Millionnaire»



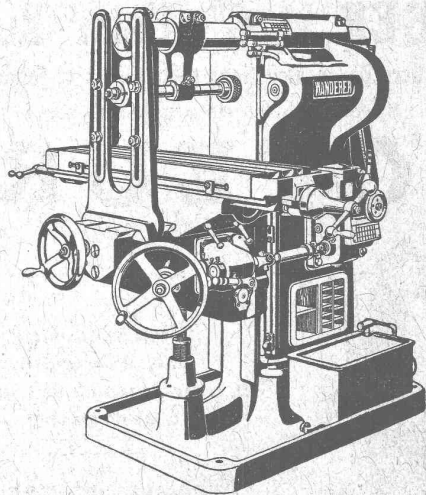
ADDITION - DIVISION  
SOUSTRACTION □ □  
□ MULTIPLICATION

Pour multiplier (diviser) il suffit d'UN SEUL coup de manivelle à donner par chiffre du multiplicateur (quotient). Le chariot se déplace automatiquement. Machines opérées à main ou à moteur électrique. Clavier. Totalisateur.

Seuls fabricants :

**H. W. EGLI S. A., ZURICH (SUISSE)**

# W. WOLF. ING. ZÜRICH



FRAISEUSE - WANDERER

## Kronengrund durcit les couches collantes

**PAUL JÄGER & C<sup>o</sup>**

Oelfreie Grundiermittel-Gesellschaft

Téléph. Selnau 79.05 **ZURICH** 8, Selnaustrasse, 8

Maison fondée en 1908.

Une instruction détaillée sera jointe à chaque envoi.

## GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY S. A.

Lausanne, Vevey, Genève, Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

Granit du Tessin.

**CERESITE**, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabriques de Carreaux en ciment pour dallages - Tuyaux en ciment

**Carreaux céramiques** pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W. C., etc. - Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants  
Bois de construction



PLANCHERS

# EUBOOLITH

**SANS JOINTS**

DEPUIS 25 ANS PLUS DE 8 000 000 m<sup>2</sup> POSÉS

**USINES EUBOOLITH S. A.**  
**OLTEN**